

Dear Parents and Guardians,

I am writing to inform you of the conclusion of the critical incident that occurred at the school last year. Today, a 14-year-old former pupil was sentenced following her conviction for the attempted murder of two teachers and a fellow pupil. This marks the end of the legal proceedings surrounding this tragic event.

The incident, which took place on April 24, 2024, caused significant harm to our school community. Two of our teachers, Mrs. Fiona Elias and Mrs. Liz Hopkin, along with a pupil, sustained serious injuries. While they have shown remarkable strength in their recovery, the emotional impact of this event continues to be felt by all those affected.

We are committed to ensuring the safety and well-being of our students and staff. We regularly review all procedures to provide a secure environment for everyone at Ysgol Dyffryn Aman. Support remains available for any students or staff who require it.

I would like to express my gratitude to the emergency services, Carmarthenshire County Council, and our local community for their support during this challenging time. Together, we will continue to foster a safe and nurturing environment for our students.

Thank you for your understanding and cooperation.

Yours faithfully,

Mr James Durbridge



Headteacher

Annwyl Rhieni a Gwarcheidwaid,

Ysgrifennaf i'ch hysbysu am ddiwedd yr achos critigol a ddigwyddodd yn yr ysgol y llynedd. Heddiw, cafodd cyn-ddisgybl 14 oed ei dedfrydu yn dilyn ei cholffarn am geisio llofruddio dau athro ac un disgybl arall. Mae hyn yn nodi diwedd y gweithdrefnau cyfreithiol yn ymwneud â'r digwyddiad trasig hwn.

Achosodd y digwyddiad, a ddigwyddodd ar 24 Ebrill 2024, niwed sylweddol i'n cymuned ysgol. Cafodd dau o'n hathrawon, Mrs Fiona Elias a Mrs Liz Hopkin, ynghyd ag un disgybl, anafiadau difrifol. Er iddynt ddangos cryfder rhyfeddol yn eu hadferiad, mae effaith emosiynol y digwyddiad hwn yn parhau i gael ei deimlo gan bawb yr effeithiwyd arnynt.

Rydym wedi ymrwymo i sicrhau diogelwch a lles ein disgyblion a'n staff. Rydym yn adolygu ein holl weithdrefnau'n rheolaidd i ddarparu amgylchedd diogel i bawb yn Ysgol Dyffryn Aman. Mae cymorth ar gael yn barhaus i unrhyw ddisgyblion neu staff sydd ei angen.

Hoffwn fynegi fy nioch i'r gwasanaethau brys, Cyngor Sir Caerfyrddin, a'n cymuned leol am eu cefnogaeth yn ystod yr amser heriol hwn. Gyda'n gilydd, byddwn yn parhau i feithrin amgylchedd diogel a gofalgarn i'n disgyblion.

Diolch am eich dealltwriaeth a'ch cydweithrediad.

Cofion gorau,

Mr James Durbridge



Pennaeth